ACTITUD MASHA STRAÑO DI MR. ZWINKLES DEN CASO DI EXTRADICION

ORANJESTAD(AAN) -- Ayera mainta, DIARIO tabata e unico medio di comunicacion presente na e caso di extradicion di e Colombiano Ocampo.

E caso aki tabata uno hopi interesante y ta relaciona cu detencion di e Arubiano C.D.L. na New Jersey, kende a ser haya cu un maleta conteniendo 1.5 Kilo di heroina.

E caso aki tabata interesante pasobra por a constata cosnan cu nunca antes a tuma lugar den casonan di extradicion. DIARIO ta referi aki na e forma exagera y peligroso cu Ministerio Publico ta coopera cu autoridadnan Americano.

Manera ta conoci, Hulanda a firma un tratado cu Merca relaciona cu extradicion di personanan cu ta worde busca pa autoridadnan Americano.

Ta asina cu den e tratado tin reglanan stipula, na cual autoridadnan Americano mester mantene nan mes debidamente pa asina un peticion pa extradicion por worde considera admisible.

Un di e reglanan ta, cu autoridadnan Americano mester manda suficiente documentacion pa convence Corte di Husticia di Aruba cu loke e sospecho a comete ta castigable segun nos leynan y tambe mester demostra cu tin suficiente prueba di su culpabilidad.

Den Corte, Hof no ta evalua e caso ariba su mes, o sea si e acusado ta culpable si of no, sino si tin suficiente prueba cu ta mustra e persona su culpabilidad y cu loke e ta worde acusa di djé ta un delito castigable pa nos leynan.

COSNAN STRAÑO CU TA SOCEDE

Durante tratamento di e caso di extradicion por a constata cierto procedurananan di parti di Procurador General mr. Zwinkels cu en berdad ta laga hopi pregunta atras.

E abogado di e acusado mes a señala cu no por ta asina cu na Aruba, Ministerio Publico ta presta su mes pa bay haci investigacion pa autoridadnan Americano pa asina extradita un persona cu Corte na Merca ta solicita pe.

Segun e tratado, no ta Aruba sino autoridadnan Americano mester percura pa manda suficiente prueba. Recientemente den e caso contra e Colombiano Rojas, Flanders a señala cu un declaracion so contra Rojas no por ser considera como prueba segun nos leynan.

Hof, corectamente a nenga e peticion di extradicion y a notifica autoridadnan Americano pa manda mas prueba sino lo mester laga e acusado liber.
Autoridadnan Americano a manda mas documentacion y despues di a analisa si esakinan ta suficiente, Hof a honra e peticion di extradicion.

MINISTERIO PUBLICO A BOLBE PIFIA?????

Durante tratamento di e caso por a constata cu Procurador General mr. Zwinkels a laga haci un investigacion aki na Aruba y a usa esaki tambe como prueba pa hustifica e peticion di extradicion di autoridadnan Americano.

Pa colmo, e declaracion di e persona NO ta aparece den e proces verbaal y Procurador General mr. Zwinkels a laga sa cu e tin e declaracion aki y si ta desea esey por mire un rato. El a sigui bisa cu si ta necesario, e por manda e declaracion aki pa autoridadnan Americano pa nan use como prueba adicional contra e acusado.

NO MESTER BAHA CABEZ PA MERCA

Si DIARIO no ta equivoca, Procurador General cu ta encarga cu Ministerio Publico, no a actua corecto ya cu den e tratado ta para cu ta Merca mester presenta e prueba y no cu Ministerio Publico di Aruba ta bay yuda presenta e pruebanan.

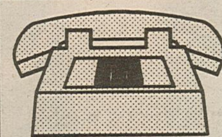
Den pasado caba mr. Zwinkels a core bay duna cooperacion na autoridadnan Americano pero loke el a haci tabata duna informacion erroneo y despues e mester a pidi disculpa.

Ayera atrobe por a nota cu mr. Zwinkels kier coopera di mil y un forma cu autoridadnan Americano pero esaki por resulta peligroso. Den Corte a yega di worde treci padilanti cu mester paga bon tino cu e forma di cooperacion cu ta duna autoridadnan Americano, pasobra na dado momento ta cuminsa trapa nos mesun leynan.

Ultimo tempo a para bira cu ta Ministerio Publico so ta coopera pero cu hopi rogamento kisas por haya un poco di cooperacion di autoridadnan Americano.
Ta di aplaudi cu Merca ta dispuesto pa duna un man den combatimento di e maldito droga pero no por ta asina cu Ministerio Publico "inconcientemente" ta yuda nan haci y deshaci manera nan ta haya ta bon.

Promer cu haci cosnan straño, mester pensa bon. No por core bay duna tur clase di cooperacion na autoridadnan Americano y di otro banda ta daña e relacion cu paisnan vecino cu Aruba ta depende ariba nan tambe.

Mayan ora e baca hoga na pos, ta nos Arubianonan lo mester enfrenta e situacion y Merca lo no bin yuda nos.


Telefon di DIARIO
26747

ZUNOCA ARUBA N.V.
Schelpstraat 58 - Telefoon 25523
BOLIVAR
Special pa December
BS. 1000.00 pa Afl. 10,50
Very Special: Ariba BS 300.000.00
Ultra Special: Ariba BS 1.000.000.00
Tambe Transferencia pa Venezuela (BS) y pa Colombia (Pesos) den menos di 24 ora

ALUBIANO OPI BON ENDE !!!



Awor Merca kier e dos Colombianonan

CASO EXTRADICION RELACIONA CU ARUBIANO CAPTURA CU HEROINA NA MERCA

ORANJESTAD(AAN) -- Manera DIARIO a publica den forma exclusivo, ayera mainta den sala di Corte a trata e caso di extradicion contra e Colombiano William Ocampo (49), kende ta ser solicita pa autoridadnan Americano relaciona cu traficacion di heroina di Aruba pa Merca.

ARUBIANO A TRANSPORTA E HEROINA

Tres Juez (hof) a trata e caso caminda Procurador General mr. Zwinkels a bisa cu Ocampo ta ser sospecha di a trafica 1.5 Kilo di heroina di Aruba pa Merca. E Jueznan cu a trata e caso tabata mr. Vroom, mr. van der Griendt y mr. Minnaar.

Ta asina cu dia 18 di September 1994 na New Jersey autoridadnan a detene e homber Arubiano C.D.L. kende den un maleta tabatin nada mas y nada menos cu 1.5 Kilo di heroina.

Durante interogacion C.D.L. a declara cu ta Ocampo ta esun cu a dune e droga pa hiba Merca. Relaciona cu e declaracion aki, dia 21 di September na Merca a sali un orden di detencion contra Ocampo y e mesun dia a detene Ocampo den un hotel na Aruba.

DOS COLOMBIANO TA ENVOLVI

Relaciona cu e caso aki, na Aruba no solamente a detene Ocampo sino tambe a detene un otro Colombiano G. Torro, kende na su cas a ser haya un cantidad di cocaina. Procurador General mr. Zwinkels a indica cu Torro actualmente ta encarcela na KIA y no ta exclui e posibilidad cu e tambe lo bay worde extradita pa Merca.

Presidente di Hof, mr. van der Griendt a indica cu dia 23 di September 1994 Corte na New Yersey a acusa Ocampo, Torro y D.L. di a trafica heroina di Aruba pa Merca den luna di September.

AGENTE SPECIAL A HACI INVESTIGACION

Durante tratamento di e caso a bin sali na cla cu tabatin un agente special tabata investiga e trio aki. El a duna di conoce cu na Januari Torro a topa cu C.D.L. den Cristal Casino y a ofrece C.D.L. 5 Mil Dollar pa hiba un maleta cu cocaina pa New Yersey.

Dia 16 di September 1994, un otro reunion a tuma lugar den Cristal Casino. Na e ocasion aki Ocampo a duna C.D.L. 500 Dollar pa e cumpra su pasashi.

Ocampo a desmenti esaki categoricamente den Corte. El a bisa Hof cu e no a entrega C.D.L. placa y no conoce Cristal Casino.

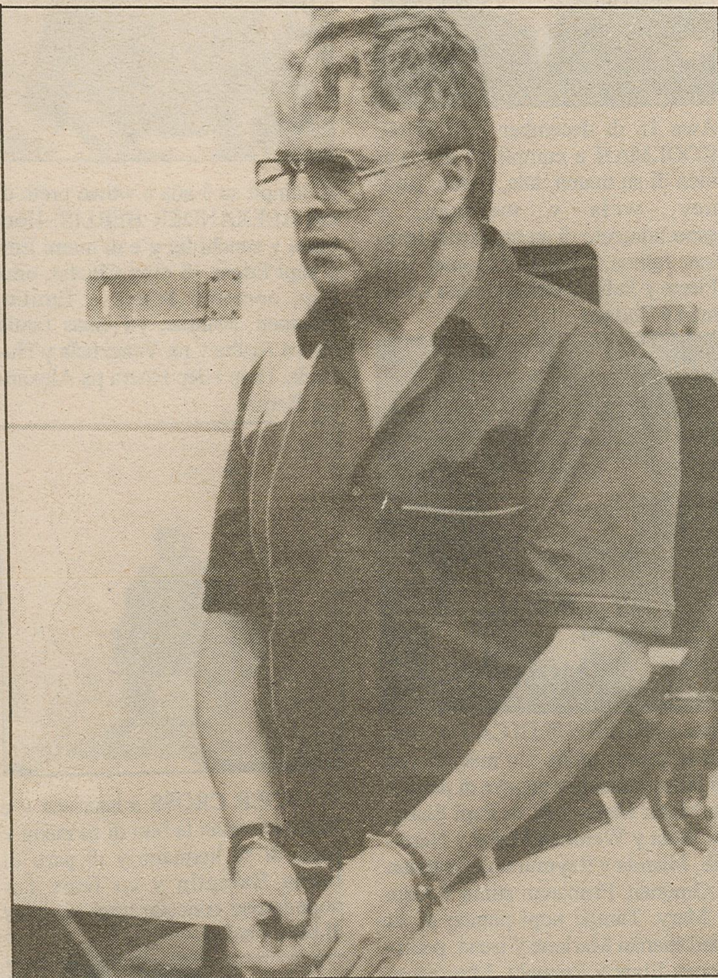
E agente special den su declaracion a sigui bisa cu dia 18 di September den Ocampo su camber den Stauffer Hotel, a entrega C.D.L. e maleta carga cu heroina pa e hiba New Yersey.

DECLARACION A WORDE GRABA

Ocampo a desmenti esaki categoricamente y a bisa cu ta Torro a bishite pa puntre con mester haci ora yega New York. A keda palabra cu Torro ta autorisa C.D.L. pa yama Ocampo ora nan yega.

Dia 18 di September, C.D.L. ta worde atrapa na New York cu e cargamento di heroina.
Presidente di Hof, mr. van der Griendt a remarca cu loke Ocampo a declara den Corte ta completamente diferente na loke el a declara na Procurador General interino. E declaracion di Ocampo a worde lesa caminda por saca afor cu el a bisa cu e tabata haci e trabao pa trafica droga pa Merca. Den e declaracion ey tambe ta para cu 2 hora promer cu C.D.L. a viaha pa New Yersey, el a entrega C.D.L. 2 Mil Dollar. Tambe Ocampo ta duna un splicacion amplio con e droga tabata paqueta y cu ta Torro a entrega e maleta na C.D.L.

Ocampo a bisa Hof cu ningun momento el a duna tal declaracion. Segun Ocampo, e declaracion cu el a duna a ser graba ariba su peticion y a pidi Hof pa averigua unda e cassette aki a keda pa asina scucha kico el a declara.



AMENAZA DI ELIMINA HENTER FAMIA

El a declara cu el a bin Aruba for di Colombia cu e tarea pa cuida un muher cu tambe a viaha pa Aruba y cu e muher aki mester a topa cu un persona ariba e isla.

Segun Ocampo, e ta kere cu e muher aki lo mester a guli bolita di cocaina ya cu e no tabatin ningun equipahe. El a bolbe bisa Hof cu tur esaki a worde graba ariba un cassette su dilanti.

Notable tabata cu durante cu Ocampo tabata worde interoga pa agentenan di narcotica, el a ricibi un yamada di telefoon caminda el a ser amenaza cu tanto e como su famia lo worde elimina.

Segun Ocampo, e agentenan di narcotica a graba e combersacion aki tambe. El a bisa Hof cu debi cu el a ser amenaza, el a dicidi di acepta e extradicion pa Merca cu e condicion cu ta proteha su famia y e mes.

MESTER EXTRADITA

Procurador mr. Zwinkels a bisa Hof cu e ta haya cu tin suficiente prueba di culpabilidad di Ocampo y ta pidi Hof pa honra e peticion di extradicion.

PROCURADOR GENERAL A FAYA

Abogado Flanders a splica Hof cu e motibo cu su cliente a worde amenaza cu morto, ta pasobra e sa kendenan ta envolvi den e caso.
Pa loke ta e extradicion, e ta haya cu aki Ministerio Publico a faya barbaramente.

Flanders a bisa Juez cu e unico declaracion contra su cliente ta esun di C.D.L. cu autoridadnan Americano a manda.

El a condena e hecho cu Ministerio Publico a bay interoga Torro y awor kier usa e declaracion di Torro como prueba hunto cu e peticion di autoridadnan Americano, pa extradita Ocampo.

Flanders a indica cu no por ta asina cu Ministerio Publico ta bay coopera cu autoridadnan Americano pa haya prueba pa asina por extradita un persona.

E ta haya cu ta deber di autoridadnan Americano pa presenta tur e pruebanan cu nan tin contra Ocampo. Esaki ta un di e exigencia para den e tratado di extradicion.
Segun Flanders, Merca a manda un solo declaracion contra Ocampo y un declaracion no ta suficiente.

Hecho ta cu mester tin grabacion di e combersacionnan pero Procurador General ta pretende cu e no sa di esakinan. Tambe ta asina cu Procurador General no kier a facilita e declaracion di Torro.

Flanders a condena e hecho tambe cu Ministerio Publico ta permiti autoridadnan Americano bin Aruba y interoga Ocampo. E ta haya cu Ministerio Publico a comete un pifia grave den e caso aki y pesey Hof no mester honra e peticion di extradicion.

Procurador General Zwinkels a reacciona bisando cu Ocampo mes a duna un declaracion, cual por worde agrega como prueba.

Pa loke ta trata e declaracion di Torro el a bisa cu en berdad e persona aki a duna un declaracion pero esaki no a worde agrega den e proces verbaal pero e tin esaki si ta necesario pa hende mira. El a sigui bisa cu si ta necesario por manda e declaracion aki pa autoridadnan Americano pa despues nan manda esaki como declaracion adicional den e caso aki.

NO MESTER HACI INVESTIGACION PA MERCA

Flanders a condena totalmente e hecho cu Ministerio Publico awor ta bay haci investigacion cu en realidad ta autoridadnan di Merca mester haci pa asina cumpli cu e reglanan di e tratado. Flanders no ta kere cu Ministerio Publico mester bay coopera cu autoridadnan Americano pa haya prueba contra un persona cu autoridadnan Americano ta interesa aden.

E ta haya cu legalmente ta un declaracion so tin contra su cliente y un declaracion no ta suficiente. Flanders ta di opinion cu no mester honra e peticion di Merca pa extradita su cliente.

Ocampo a pidi Hof pa scucha e cassettenan cu a ser graba y e ora ey nan lo tin un mihor bista ariba e caso. El a keda para ariba cu e ta inocente.
Hof a cera tratamento di e caso y dia 21 di December 11.30 or di mainta lo dicta sentencia.